

Séq.22 - Le texte théâtralFEI

Texte à lire

Les noms des

Personnages

Texte à lire

Les didascalies

GAUBIDAND, *sortant de la porte de droite, à lui-même.*

Ces bains de pied me font un bien incroyable...

Ah ! Bonjour, Edgard !

EDGARD, *l'embrassant*

Parrain ...

POTEU, *à part*

Ca un filleul ? Allons donc ? ...

Texte à dire

les paroles des

personnages

à part

Les sources

Eugène Labiche, *Un pied dans le crime, Acte I, scène 3, 1866*

- Un **texte de théâtre** est écrit pour être **lu** et **dit**.
- Les **didascalies** :
 - Indications scéniques permettant au lecteur d'identifier les personnages, de se représenter le décor, les costumes, le jeu des comédiens.
- Les **paroles des personnages** :
 - **Répliques** (échanges entre deux personnages au moins),
 - **Monologue** (« discours » que le personnage s'adresse à lui-même),
 - **À part** (bref message adressé au public et censé ne pas être entendu par les autres personnages présents sur la scène).
- Les **sources** :
 - Identité de **l'auteur**,
 - **Titre de la pièce**,
 - Numéros des actes (partie importante de l'intrigue) et des scènes (partie d'un acte correspondant à l'entrée ou la sortie d'un personnage),
 - Date de création et/ou date de publication.

Séq.22 - Le texte théâtralFEI

1) **Caractériser des types d'énoncés théâtraux**

- a) **Qui parle à qui** dans cet extrait ?
- **Soyez précis** dans votre réponse.
- b) * **Combien de répliques sont prononcées ?**
- Citez-les.
* Comment pourrait-on **appeler les paroles qui les précèdent ?**
- c) **Recensez toutes les informations que les didascalies** apportent au lecteur.
- d) **Justifiez la mise en page des paroles** des personnages.
- e) **Expliquez les sources** du texte.

DONA JOSEPHA, seule (*Elle ferme les rideaux cramoisis de la fenêtre et met en ordre quelques fauteuils. On frappe à une petite porte dérobée à droite. Elle écoute. On frappe un second coup.*)
Serait-ce déjà lui ? (*Un nouveau coup.*)

C'est bien à l'escalier

Dérobé

(*Un quatrième coup.*)

Vite, ouvrons.

(*Elle ouvre la petite porte masquée. Entre Don Carlos, le manteau sur le nez et le chapeau sur les yeux.*)

Bonjour, beau cavalier.

(*Elle l'introduit. Il écarte son manteau et laisse voir un riche costume de velours et de soie, à la mode castillane de 1519. Elle le regarde sous le nez et recule étonnée.*)

Quoi, Seigneur Hernani, ce n'est pas vous ! – Main forte !

Au feu !

DON CARLOS, *lui saisissant le bras,*

Deux mots de plus, Duègne, vous êtes morte !

Victor Hugo, Hernani, I, sc.1, 1830.

2) **Transformer un texte en scène de théâtre**

- * Présentez ce texte « saisi au kilomètre » **comme une vraie scène de théâtre.**
- Inspirez-vous de l'exemple de la leçon.
- Utilisez correctement **les majuscules** et **soulignez les passages qui seraient en italique.**

Les officiers espagnols discutent avec animation. Ils sont encore vêtus d'un rude uniforme de campagne bleu noir. Culottes grises, bottes. Zuazola. Il s'est encore échappé. Moralès. Il y a de la trahison là-dessous. Zuazola. Il a été prévenu, c'est clair. Il me semble difficile de croire à une coïncidence aussi miraculeuse.

Emmanuel Roblès, Montserrat, I, sc.1, in Théâtre, Ed. du Seuil, 1952.

Séq.22 - Le texte théâtralFEI

3) Imaginer des répliques à partir d'une didascalie initiale.

* Le texte de J.-M. Ribes *représente une didascalie initiale, c'est-à-dire qu'il précède la scène théâtrale.*

- Quelles informations apporte-t-il au lecteur ?
- Rédigez quatre répliques possibles, en cohérence avec cette didascalie.

Un petit salon-salle à manger bourgeois. Un confort très replet règne avec ordre et propreté. [...]Lionel Brodin, quarante ans, est assis sur le canapé, il regarde la télévision. Lunettes discrètes, il est vêtu d'un pantalon gris, d'un pull-over en laine et d'une chemise blanche dont le col ouvert retient une cravate légèrement desserrée. Il boit par petites lampées un café contenu dans une tasse qu'il porte avec précaution à ses lèvres. Nadine, sa femme, le même âge, une petite robe à fleurs sur laquelle est noué un tablier, finit de débarrasser la table.

Jean-Michel Ribes, *Monologues, bilogues, trilogues*, éd. Actes Sud, 1997.



Le texte de J.-M. Ribes représente une didascalie initiale, c'est-à-dire qu'il précède la scène théâtrale.

- Quelles informations apporte-t-il au lecteur ?

4) Rédiger des didascalies.

Vous connaissez probablement Molière et sa célèbre pièce, L'Avare.

Cet auteur, à la différence de Victor Hugo, rédigeait peu de didascalies.

a) Introduisez cette scène par une *didascalie initiale qui décrira les lieux et présentera les personnages.*

b) Insérez, dans les répliques, *d'autres didascalies qui présenteront les mimiques des personnages et leurs gestes.*

HARPAGON – Mais, Frosine, il y a encore une chose qui m'inquiète. La fille est jeune, comme tu vois ; et les jeunes gens d'ordinaire n'aiment que leurs semblables, ne cherchent que leur compagnie. J'ai peur qu'un homme de mon âge ne soit pas de son goût ; et que cela ne vienne à produire chez moi certains petits désordres qui ne m'accommoderaient pas.

FROSINE – Ah ! Que vous la connaissez mal ! C'est encore une particularité que j'avais à vous dire. Elle a une aversion

épouvantable pour tous les jeunes gens, et n'a de l'amour que pour les vieillards.

Molière, *L'Avare*, II, sc.5, 1668.